
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Een baby in Amsterdam heeft de naam Jihad gekregen. De burgerlijke stand zag geen bezwaren, het Marokkaanse consulaat heeft die wel.
Bron: Het Parool, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?426>
- Frans Wollrabe uit Utrecht heeft het Groot Dictee der Nederlandse taal gewonnen.
Bron: Het Belang van Limburg, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?424>
- De Spaanse regering wil van het Galicisch, Catalaans en Baskisch officiële werktalen van de Europese Unie maken.
Bron: EU Observer, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?425>

2. Woord van de week: 'ayahuasca'

'Ayahuasca' of 'ayahuasco' is de naam van een psychedelische drank met een bittere smaak, gebrouwen van het merg van de liaan Banisteriopsis caapi en de bladeren van de Psychotria virides. Het is een Spaans woord dat teruggaat op een benaming uit het Quechua, een Zuid-Amerikaanse indianentaal; letterlijk betekent het 'liaan der zielen'.

Door de stijgende populariteit van smartdrugs duikt het woord steeds vaker op in westerse talen. Op 14 december 2004 stond 'ayahuasca' voor het eerst in het dagblad Trouw, in de recensietekst van een boek over dit hallucinogene middel. Blijkens de tekst speelt het een rol in rooms-katholieke geloofsgemeenschappen her en der in Zuid-Amerika, maar ook in onze streken wordt het in religieuze settings gebruikt, met name in de Santo Daimekerk. Het middel wordt ook wel 'daime' of 'daimethee' genoemd.

'Ayahuasca' mag dan in krantentaal nieuw zijn, in andere bronnen, zoals internetpagina's over smartdrugs, is het woord al langer in gebruik.

3. Extra: Lorre Language Club

De Lorre Language Club is een club voor kinderen tussen vier en elf jaar die vreemde talen willen leren, zoals Engels, Frans of Spaans. Trouw heeft vandaag een reportage over de afdeling in Voorburg. De moeder van ene Kelly vertelt bijvoorbeeld: "Dit is het derde jaar. Kelly ging al toen ze nog in de kleuterklas zat. Daar werd soms wel raar op gereageerd. Maar ik ben hartstikke tevreden. Ze zegt regelmatig Engelse dingen tegen mij. En ze vindt het zelf ook leuk, nou ja, meestal. Soms moet ze een beetje aangeduwd worden. Het is de moeite waard. Tja, Engels is toch de nummer-één-taal, hè?"

Binnenkort begint de club ook met Chinees. De initiatiefnemer: "Misschien kijk ik ver vooruit, maar volgens mij is Chinees de toekomst. Als ouders hun kind nu naar een Chinees taalclubje brengen, heeft het over tien jaar een enorme voorsprong."

Bron: Trouw, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?423>

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv. Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd. Aanmelden of afmelden als abonnee: <http://www.taalpost.nl>.

van Dale OnzeTaal